

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia, częściowych przeglądów okresowych oraz częściowego przeglądu okresowego z urzędu środków antidumpingowych mających zastosowanie do przywozu kwasu cytrynowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej

(2013/C 351/06)

W następstwie opublikowania zawiadomienia o przyszłym wygaśnięciu⁽¹⁾ środków antidumpingowych obowiązujących w odniesieniu do przywozu kwasu cytrynowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała wnioski o dokonanie przeglądu zgodnie z art. 11 ust. 2 i 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽²⁾ („rozporządzenie podstawowe”).

Ponadto Komisja z własnej inicjatywy podjęła decyzję o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antidumpingowych mających zastosowanie do przywozu kwasu cytrynowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego. Zakres przeglądu ograniczony jest do badania formy środka oraz badania szkody.

1. Wnioski o dokonanie przeglądów i wszczęcie przeglądu z urzędu**1.1. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia**

Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia został złożony w dniu 2 sierpnia 2013 r. przez przedsiębiorstwa SA Citrique Belge i Jungbunzlauer Austria AG („wnioskodawcy”) w imieniu producentów reprezentujących 100 % ogólnej produkcji unijnej kwasu cytrynowego.

1.2. Wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego ograniczony jest do badania dumpingu w odniesieniu do przedsiębiorstwa Laiwu Taihe Biochemistry Co. Ltd („Laiwu Taihe”)

Wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego został złożony w dniu 10 października 2013 r. przez tych samych wnioskodawców reprezentujących 100 % ogólnej produkcji unijnej kwasu cytrynowego.

Zakres częściowego przeglądu okresowego ograniczony jest do badania dumpingu w odniesieniu do przedsiębiorstwa Laiwu Taihe Biochemistry Co. Ltd („Laiwu Taihe”).

1.3. Częściowy przegląd okresowy z urzędu

Komisja z własnej inicjatywy podjęła decyzję o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków antidumpingowych mających zastosowanie do przywozu kwasu cytrynowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego. Zakres przeglądu ograniczony jest do badania formy środka oraz badania szkody.

2. Możliwość złożenia wniosku o dokonanie przeglądu na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego

Jeżeli którakolwiek ze stron uzna, że uzasadniony jest przegląd środków z powodów innych niż te przedstawione w niniejszym zawiadomieniu o wszczęciu (np. ponowne obliczenie marginesu dumpingu), to strona ta może złożyć wniosek o dokonanie przeglądu zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.

Strony chcące wnioskować o taki przegląd mogą skierować swój wniosek do Komisji na adres podany poniżej.

Jeśli wniosek taki złożony zostanie w odpowiednim terminie i nie uniemożliwi zakończenia powyższych przeglądów w terminie określonym prawem, Komisja postara się go rozpatrzyć w kontekście niniejszego dochodzenia.

3. Produkt objęty przeglądem

Produktem objętym niniejszym przeglądem jest kwas cytrynowy i cytrynian trisodu, dihydrat („produkt objęty przeglądem” lub „kwas cytrynowy”), obecnie objęty kodami CN 2918 14 00 i ex 2918 15 00, pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”), państwa, którego dotyczy postępowanie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 60 z 1.3.2013, s. 9.

⁽²⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

4. Obowiązujące środki

Obecnie obowiązującym środkiem jest ostateczne cło antidumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (WE) nr 1193/2008⁽¹⁾.

Decyzją 2008/899/WE⁽²⁾ Komisja przyjęła zobowiązania cenowe zaproponowane przez siedmiu chińskich producentów eksportujących wraz z Chińską Izbą Handlową Importerów i Eksporterów Metali, Mineralów i Substancji Chemicznych (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters).

Decyzją 2012/501/UE⁽³⁾ Komisja wycofała przyjęcie zobowiązania zaproponowanego przez jednego producenta eksportującego, tj. przedsiębiorstwo Laiwu Taihe.

5. Podstawy dokonania przeglądu

5.1. Podstawy dokonania przeglądu wygaśnięcia

W uzasadnieniu wniosku podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu i ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu unijnego.

5.1.1. Zarzut dotyczący prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

W związku z tym, że zgodnie z przepisami art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego ChRL („państwo, którego dotyczy postępowanie”) uznaje się za państwo nieposiadające gospodarki rynkowej, wnioskodawca ustalił wartość normalną dla producentów eksportujących z ChRL, którym nie przyznano traktowania na zasadach rynkowych podczas dochodzenia zakończonego wprowadzeniem środków, na podstawie ceny w państwie trzecim o gospodarce rynkowej, tj. w Kanadzie. Dla przedsiębiorstw, którym przyznano traktowanie na zasadach rynkowych podczas dochodzenia zakończonego wprowadzeniem obowiązujących środków, wobec domniemanego braku reprezentatywnej sprzedaży krajowej wartość normalną ustalono na podstawie konstruowanej wartości normalnej (koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne – SG&A – oraz zysk) w ChRL. Zarzut dotyczący prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu jest oparty na porównaniu wartości normalnej, określonej powyżej, z ceną eksportową (na poziomie *ex-works*) produktu objętego przeglądem sprzedawanego na wywóz do Unii.

Obliczone na tej podstawie marginesy dumpingu są znaczne w odniesieniu do państwa, którego dotyczy postępowanie.

5.1.2. Zarzut dotyczący prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia szkody

Wnioskodawcy twierdzą, że istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody. W tym zakresie wnioskodawcy przedstawili dowody *prima facie* na to, że w przypadku wygaśnięcia środków obecny poziom przywozu produktu objętego przeglądem z państwa, którego dotyczy postępowanie, do Unii prawdopodobnie wzrośnie z powodu istniejących niewykorzystanych mocy produkcyjnych w państwie, którego dotyczy postępowanie, barier handlowych dla państwa, którego dotyczy postępowanie, istniejących w Stanach Zjednoczonych, Brazylii, Tajlandii i na Ukrainie oraz z powodu atrakcyjności rynku

unijnego. Ponadto zarzuca się, że wywóz do innych państw trzecich odbywa się po znacznie niższych cenach niż wywóz do Unii.

Wnioskodawcy twierdzą wreszcie, że usunięcie szkody jest wynikiem głównie obowiązywania środków i jakiegokolwiek ponowne wystąpienie znacznego przywozu po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, w przypadku wygaśnięcia środków prawdopodobnie doprowadziłoby do ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu unijnego.

5.2. Podstawy dokonania częściowego przeglądu okresowego

Wniosek na podstawie art. 11 ust. 3 opiera się na dowodach *prima facie*, dostarczonych przez wnioskodawców, wskazujących, że w odniesieniu do przedsiębiorstwa Laiwu Taihe i do dumpingu okoliczności, na podstawie których wprowadzono obowiązujące środki, zmieniły się i zmiany te mają charakter trwały.

Wnioskodawcy przedstawili dowody *prima facie* świadczące o tym, że od ostatniego okresu objętego dochodzeniem przedsiębiorstwo Laiwu Taihe zwiększyło swoje moce produkcyjne i rozszerzyło zakres produktów. Wnioskodawcy dokonali również obliczenia marginesu dumpingu opartego na porównaniu konstruowanej wartości normalnej (koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne – SG&A – oraz zysk) w ChRL – wobec domniemanego braku reprezentatywnej sprzedaży krajowej – z ceną eksportową przedsiębiorstwa Laiwu Taihe w wywozie do Unii, z którego to obliczenia wynika, iż margines dumpingu wydaje się być wyższy niż poziom obecnie obowiązujących środków.

W związku z powyższym wnioskodawcy twierdzą, że dalsze stosowanie środków na obecnym poziomie, ustalonym na podstawie wcześniej określonego poziomu dumpingu, wydaje się być niewystarczające do zrównoważenia skutków dumpingu wyrządzającego szkodę.

5.3. Podstawy dokonania częściowego przeglądu okresowego z urzędu

Komisja posiada wystarczające dowody *prima facie* wskazujące na to, że jeśli chodzi o formę środków i szkodę, okoliczności, na podstawie których wprowadzono obowiązujące środki, zmieniły się i zmiany te mają charakter trwały.

W szczególności informacje będące w posiadaniu Komisji wydają się wskazywać na to, że koszty zmienne, na podstawie których określono cenę na poziomie niewyrządzającym szkody w celu ustalenia minimalnej ceny importowej w ramach zobowiązań, zmieniły się. Takie zmiany wywarły znaczny wpływ na ogólne wyniki przemysłu unijnego.

Wszystkie powyższe zmiany wydają się mieć charakter trwały, a zatem uzasadniają potrzebę przeglądu obecnej formy środków i oceny ustaleń dotyczących szkody. W związku z powyższym wydaje się, że dalsze stosowanie środków na obecnym poziomie może już być niewystarczające do zrównoważenia skutków dumpingu wyrządzającego szkodę.

6. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu wygaśnięcia, częściowego przeglądu okresowego ograniczonego do zbadania marginesu dumpingu w odniesieniu do przedsiębiorstwa Laiwu Taihe i częściowego przeglądu okresowego z urzędu formy środków i szkody, Komisja niniejszym wszczyna przegląd zgodnie z art. 11 ust. 2 i 3 rozporządzenia podstawowego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 323 z 3.12.2008, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 323 z 3.12.2008, s. 62.

⁽³⁾ Dz.U. L 244 z 8.9.2012, s. 27.

Podczas przeglądu wygaśnięcia zostanie ustalone, czy wygaśnięcia środków prawdopodobnie doprowadziłyby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu produktu objętego przeglądem pochodzącego z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz do kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu unijnego.

W dochodzeniu oceniona zostanie również potrzeba kontynuacji, zniesienia lub zmiany obowiązujących środków.

6.1.1. Dochodzenie dotyczące producentów eksportujących

6.1.1.1. Procedura wyboru producentów eksportujących, którzy zostaną objęci dochodzeniem w ChRL

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę producentów eksportujących z ChRL uczestniczących w niniejszym przeglądzie wygaśnięcia i częściowym przeglądzie okresowym oraz w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę producentów eksportujących, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wyrwykową”). Kontrola wyrwykowa zostanie przeprowadzona zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrwykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy producenci eksportujący lub przedstawiciele działający w ich imieniu, w tym ci, którzy nie współpracowali w dochodzeniu zakończonym wprowadzeniem środków objętych niniejszym przeglądem, są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji informacje na temat ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw określone w załączniku I do niniejszego zawiadomienia.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby producentów eksportujących Komisja skontaktuje się też z władzami Chińskiej Republiki Ludowej, a ponadto może skontaktować się z wszelkimi znanymi jej zrzeczeniami producentów eksportujących.

Inne istotne informacje dotyczące doboru próby, poza informacjami, do których przedłożenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

W przypadku konieczności kontroli wyrwykowej dobór próby producentów eksportujących może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, którą można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do próby wszystkich znanych producentów eksportujących, władze państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz zrzeczenia producentów eksportujących, w stosownych przypadkach za pośrednictwem władz państwa, którego dotyczy postępowanie.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia w odniesieniu do producentów eksportujących Komisja

prześle kwestionariusze do producentów eksportujących wybranych do próby, do wszelkich znanych zrzeczeń producentów eksportujących oraz do władz ChRL.

Wszyscy producenci eksportujący wybrani do próby i wszelkie znane zrzeczenia producentów eksportujących będą musieli przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej.

Kwestionariusz dotyczyć będzie informacji m.in. na temat struktury przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw producenta eksportującego, działalności tych przedsiębiorstw w związku z produktem objętym przeglądem, kosztów produkcji, sprzedaży produktu objętego przeglądem na rynku państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz sprzedaży produktu objętego przeglądem w Unii.

6.1.1.2. Procedura dotycząca przedsiębiorstwa Laiwu Taihe

W celu uzyskania informacji dotyczących przedsiębiorstwa Laiwu Taihe uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusz do tego przedsiębiorstwa.

Przedsiębiorstwo Laiwu Taihe musi przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

Kwestionariusz dotyczyć będzie informacji m.in. na temat struktury przedsiębiorstwa producenta eksportującego, działalności tego przedsiębiorstwa w związku z produktem objętym przeglądem, kosztów produkcji, sprzedaży produktu objętego przeglądem rynku państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz sprzedaży produktu objętego przeglądem w Unii.

Komisja prześle do tego przedsiębiorstwa również formularz wniosku o MET. Przedsiębiorstwo Laiwu Taihe musi złożyć wypełniony wniosek o MET w terminie 21 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego, jeśli przedsiębiorstwo Laiwu Taihe uważa, że w odniesieniu do prowadzonej przez nie produkcji i sprzedaży produktu objętego przeglądem przeważają warunki gospodarki rynkowej, może przedstawić właściwie uzasadniony wniosek w tej sprawie („wniosek o MET”). MET zostanie przyznane, jeżeli z oceny wniosku o MET wynika, że spełnione są kryteria określone w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego⁽¹⁾. Jeśli przedsiębiorstwu Laiwu Taihe zostanie przyznane traktowanie na zasadach rynkowych, jego margines dumpingu zostanie obliczony, w możliwym zakresie i bez uszczerbku dla wykorzystania dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, przy użyciu wartości normalnej tego producenta oraz jego cen eksportowych zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego.

⁽¹⁾ Producent eksportujący musi w szczególności wykazać, że: (i) decyzje gospodarcze i koszty są odpowiedzią na warunki panujące na rynku i brak jest znacznej ingerencji ze strony państwa; (ii) przedsiębiorstwa posiadają jeden pełny zestaw podstawowej dokumentacji księgowej, która jest niezależnie kontrolowana zgodnie z międzynarodowymi standardami rachunkowości oraz jest stosowana do wszystkich celów; (iii) nie występują znaczne zniekształcenia przeniesione z poprzedniego systemu gospodarki nierynkowej; (iv) prawo upadłościowe i prawo rzeczowe gwarantują stabilność i pewność prawa oraz (v) przeliczanie walut odbywa się po kursie rynkowym.

6.1.2. Wybór państwa trzeciego o gospodarce rynkowej dla celów przeglądu wygaśnięcia i częściowego przeglądu okresowego ograniczonego do dumpingu w odniesieniu do przedsiębiorstwa Laiwu Taihe

Z zastrzeżeniem przepisów powyższej sekcji 6.1.1.2 i zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego w przypadku przywozu z ChRL wartość normalna zostanie ustalona na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w państwie trzecim o gospodarce rynkowej.

W poprzednim dochodzeniu jako państwo trzecie o gospodarce rynkowej dla celów ustalenia wartości normalnej w odniesieniu do ChRL wykorzystano Kanadę. Dla celów niniejszego dochodzenia Komisja rozważyła ponowne wykorzystanie Kanady. Zainteresowane strony są niniejszym proszone o wypowiedzenie się na temat stosowności wyboru tego państwa w terminie 10 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

6.1.3. Dochodzenie dotyczące importerów niepowiązanych ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Importerów niepowiązanych, przywożących produkt objęty przeglądem z ChRL do Unii, wzywa się do udziału w niniejszym dochodzeniu.

Ze względu na potencjalnie dużą liczbę importerów niepowiązanych uczestniczących w niniejszym przeglądzie wygaśnięcia i częściowym przeglądzie okresowym oraz w celu zakończenia dochodzenia w terminie określonym prawem Komisja może objąć dochodzeniem tylko rozsądnie ograniczoną liczbę importerów niepowiązanych, wybierając próbę (proces ten zwany jest także „kontrolą wyrywkową”). Kontrola wyrywkowa zostanie przeprowadzona zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji co do konieczności dokonania kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy niepowiązani lub przedstawiciele działający w ich imieniu, w tym ci, którzy nie współpracowali w dochodzeniu zakończonym wprowadzeniem środków objętych niniejszym przeglądem, są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji. Strony mają 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej, aby zgłosić się i dostarczyć Komisji informacje na temat ich przedsiębiorstw określone w załączniku II do niniejszego zawiadomienia.

W celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów niepowiązanych Komisja może ponadto skontaktować się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów.

Inne istotne informacje dotyczące doboru próby, poza informacjami, do których przedłożenia wzywa się powyżej, muszą zostać zgłoszone przez zainteresowane strony w terminie 21 dni od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

⁽¹⁾ Do próby mogą zostać włączeni tylko importerzy niepowiązani z producentami eksportującymi. Importerzy powiązani z producentami eksportującymi muszą wypełnić załącznik I do kwestionariusza dla tych producentów eksportujących. Definicję strony powiązanej zamieszczono w załączniku II do niniejszego zawiadomienia, w przypisie 3.

⁽²⁾ Dane przekazane przez niepowiązanych importerów mogą być wykorzystane także w związku z innymi aspektami niniejszego dochodzenia niż stwierdzenie dumpingu.

W przypadku konieczności kontroli wyrywkowej dobór próby importerów może opierać się na kryterium największej reprezentatywnej wielkości sprzedaży w Unii produktu objętego przeglądem, którą to sprzedaż można właściwie zbadać w dostępnym czasie. Komisja powiadomi o przedsiębiorstwach wybranych do próby wszystkich znanych importerów niepowiązanych i zrzeczenia importerów.

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do importerów niepowiązanych włączonych do próby. Strony muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od daty zawiadomienia o doborze próby, o ile nie wskazano inaczej.

Kwestionariusz dotyczyć będzie informacji m.in. na temat struktury ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw, rodzaju działalności tych przedsiębiorstw w związku z produktem objętym przeglądem oraz sprzedaży produktu objętego przeglądem.

6.2. Procedura ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody

W celu ustalenia, czy istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia szkody dla przemysłu unijnego, wzywa się producentów unijnych produktu objętego przeglądem do udziału w dochodzeniu Komisji.

6.2.1. Dochodzenie dotyczące producentów unijnych

W celu uzyskania informacji dotyczących producentów unijnych uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do znanych producentów unijnych: Citrique Belge SA i Jungbunzlauer Austria AG.

Wspomniani producenci unijni muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie 37 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

Kwestionariusz dotyczyć będzie informacji m.in. na temat struktury ich przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw i sytuacji finansowej i gospodarczej tych przedsiębiorstw.

Producentów unijnych oraz zrzeczenia producentów unijnych, których nie wymieniono powyżej, wzywa się do nawiązania kontaktu z Komisją, najlepiej za pośrednictwem poczty elektronicznej, w celu zgłoszenia się oraz zwrócenia się z prośbą o przesłanie kwestionariusza, w jak najkrótszym terminie, lecz nie później niż 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej.

6.3. Procedura oceny interesu Unii

W przypadku potwierdzenia prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody, na podstawie art. 21 rozporządzenia podstawowego zostanie podjęta decyzja o tym, czy utrzymanie środków antidumpingowych, zmienionych w razie potrzeby w wyniku przeglądów okresowych, nie byłoby sprzeczne z interesem Unii. Producenci unijni, importerzy i reprezentujące ich zrzeczenia, użytkownicy i reprezentujące ich zrzeczenia oraz reprezentatywne organizacje konsumenckie są proszeni o zgłoszenie się do Komisji w terminie

15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Aby wziąć udział w dochodzeniu, reprezentatywne organizacje konsumenckie muszą udowodnić, w tym samym terminie, istnienie obiektywnego związku pomiędzy swoją działalnością a produktem objętym przeglądem.

Strony, które zgłosiły się w powyższym terminie, mogą przekazać Komisji informacje dotyczące interesu Unii w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Informacje mogą być dostarczane w dowolnym formacie lub poprzez wypełnienie opracowanego przez Komisję kwestionariusza. W każdym przypadku informacje przedstawione zgodnie z art. 21 zostaną uwzględnione wyłącznie wtedy, gdy będą poparte udokumentowanymi informacjami w momencie ich przedstawienia.

6.4. Inne oświadczenia pisemne

Z zastrzeżeniem uregulowań zawartych w niniejszym zawiadomieniu wszystkie zainteresowane strony wzywa się niniejszym do przedstawienia swoich opinii i informacji oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. O ile nie wskazano inaczej, informacje te i dowody je potwierdzające muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

6.5. Możliwość przesłuchania przez służby Komisji prowadzące dochodzenie

Wszystkie zainteresowane strony mogą wystąpić o przesłuchanie przez służby Komisji prowadzące dochodzenie. Wszelkie wnioski o przesłuchanie należy sporządzać na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

6.6. Instrukcje dotyczące składania oświadczeń pisemnych i przesyłania wypełnionych kwestionariuszy oraz korespondencji

Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, wypełnione kwestionariusze i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited” ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dokument oznakowany „Limited” jest uważany za dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.Ú. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie tariff celnych i handlu 1994 („porozumienie antydumpingowe”). Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.Ú. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje oznakowane „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia muszą być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnego streszczenia w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie informacje mogą zostać pominięte.

Zainteresowane strony proszone są o składanie wszystkich oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej (oświadczenia niepoufne – pocztą elektroniczną, poufne – na płytach CD-R/DVD) oraz o wskazanie swojej nazwy, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu i faksu. Pełnomocnictwa, podpisane poświadczenia oraz ich aktualizacje towarzyszące formularzom wniosku o MET lub odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu należy jednak składać w formie papierowej, tj. pocztą lub osobiście, na adres podany poniżej. Zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, jeżeli zainteresowana strona nie może przekazać oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej, musi niezwłocznie poinformować o tym Komisję. Zainteresowane strony mogą uzyskać dodatkowe informacje dotyczące korespondencji z Komisją na odpowiedniej stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faks +32 22956505
E-mail: TRADE-CITRIC-ACID-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-CITRIC-ACID-INJURY@ec.europa.eu

7. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń potwierdzających lub zaprzeczających na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te mogą zostać pominięte, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów.

Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

8. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję urzędnika Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw

stron. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie. Wnioski o przesłuchanie w sprawach dotyczących wstępnego etapu dochodzenia muszą wpłynąć w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na kolejnych etapach wnioski o przesłuchanie należy składać w terminach określonych przez Komisję w korespondencji ze stronami.

Rzecznik praw stron umożliwi także zorganizowanie przesłuchania z udziałem stron, pozwalającego na przedstawienie różnych stanowisk i odpierających je argumentów w kwestiach

dotyczących między innymi prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody, dumpingu, szkody oraz interesu Unii.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

10. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

ZAŁĄCZNIK I

<input type="checkbox"/>	Wersja „Limited” (1)
<input type="checkbox"/>	Wersja „For inspection by interested parties” (zaznaczyć właściwe pole)

DOCHODZENIA W SPRAWIE PRZEGLĄDU WYGAŚNIĘCIA I CZĘŚCIOWEGO PRZEGLĄDU OKRESOWEGO ŚRODKÓW ANTYDUMPINGOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE DO PRZYWOZU KWASU CYTRYNOWEGO POCHODZĄCEGO Z CHIŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ

INFORMACJE NA TEMAT DOBORU PRÓBY PRODUCENTÓW EKSPORTUJĄCYCH W CHIŃSKIEJ REPUBLICIE LUDOWEJ

Niniejszy formularz ma pomóc producentom eksportującym w ChRL w dostarczeniu informacji związanych z kontrolą wyrywkową, wymaganych w pkt 6.1.1.1 zawiadomienia o wszczęciu.

Zarówno wersję „Limited”, jak i wersję „For inspection by interested parties” należy odesłać Komisji, jak określono w zawiadomieniu o wszczęciu.

1. DANE SŁUŻĄCE IDENTYFIKACJI I DANE KONTAKTOWE

Proszę podać następujące dane dotyczące przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	
Adres	
Osoba wyznaczona do kontaktów	
E-mail	
Telefon	
Faks	

2. WIELKOŚĆ OBROTU I SPRZEDAŻY

Proszę podać obrót w walucie księgowej przedsiębiorstwa w okresie 1.10.2012–30.9.2013 ze sprzedaży (sprzedaży eksportowej do Unii dla każdego z 28 państw członkowskich (2) w ujęciu osobnym i łącznym, sprzedaży krajowej oraz sprzedaży eksportowej do państw nienależących do Unii w ujęciu osobnym i łącznym) kwasu cytrynowego określonego w zawiadomieniu o wszczęciu oraz odpowiadającą mu wagę lub ilość. Proszę podać nazwę waluty.

	Tona metryczna		Wartość w walucie księgowej Podać nazwę waluty
Sprzedaż eksportowa do Unii (osobno w odniesieniu do każdego z 28 państw członkowskich oraz łącznie) produktu objętego przeglądem produkowanego przez przedsiębiorstwo	Ogółem		
	Wymienić osobno każde państwo członkowskie (3)		
Sprzedaż krajowa produktu objętego przeglądem produkowanego przez przedsiębiorstwo			
Sprzedaż eksportowa do państw nienależących do Unii (w ujęciu osobnym i łącznym) produktu objętego przeglądem produkowanego przez przedsiębiorstwo	Ogółem		
	Wymienić osobno każde państwo (4)		

(1) Niniejszy dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie tariff celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe).

(2) 28 państw członkowskich Unii Europejskiej to: Belgia, Bułgaria, Republika Czeska, Dania, Niemcy, Estonia, Irlandia, Grecja, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Włochy, Cypr, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Węgry, Malta, Niderlandy, Austria, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Finlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo.

(3) Proszę dodać kolejne wiersze w miarę potrzeby.

(4) Porównaj: przypis 3.

3. DZIAŁALNOŚĆ PRZEDSIĘBIORSTWA I PRZEDSIĘBIORSTW POWIĄZANYCH ⁽⁵⁾

Proszę dokładnie określić działalność przedsiębiorstwa i wszystkich przedsiębiorstw powiązanych (proszę je wymienić i podać charakter powiązania z Państwem przedsiębiorstwem) uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (eksportowej lub krajowej) produktu objętego przeglądem. Działalność taka może obejmować, choć nie wyłącznie, zakup produktu objętego przeglądem, jego produkcję w ramach podwykonawstwa, przetwarzanie produktu objętego przeglądem lub handel nim.

Nazwa i lokalizacja przedsiębiorstwa	Działalność	Powiązanie

4. INNE INFORMACJE

Proszę podać wszelkie inne istotne informacje, które zdaniem przedsiębiorstwa mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

5. ZAŚWIADCZENIE

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność wypełnienia kwestionariusza oraz wyrażenia zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących producentów eksportujących opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiego przedsiębiorstwa mniej korzystny niż w przypadku, gdyby podjęło ono współpracę.

Podpis upoważnionego pracownika:

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego pracownika:

Data:

⁽⁵⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego kodeksu celnego za powiązane uznaje się osoby tylko wówczas, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi wspólnikami w działalności gospodarczej; c) jedna jest pracodawcą, a druga pracownikiem; d) dowolna osoba, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem co najmniej 5 % akcji lub udziałów z prawem głosu obu osób lub co najmniej tyle takich akcji lub udziałów kontroluje bądź posiada; e) jedna z osób bezpośrednio lub pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona, (ii) rodzice i dzieci, (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni), (iv) dziadkowie i wnuki, (v) wuj lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica, (vi) teściowie i zięć lub synowa, (vii) szwagier i szwagierka. (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.

ZAŁĄCZNIK II

<input type="checkbox"/>	Wersja „Limited” (1)
<input type="checkbox"/>	Wersja „For inspection by interested parties” (zaznaczyć właściwe pole)

DOCHODZENIA W SPRAWIE PRZEGLĄDU WYGAŚNIĘCIA I CZĘŚCIOWEGO PRZEGLĄDU OKRESOWEGO ŚRODKÓW ANTYDUMPINGOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE DO PRZYWOZU KWASU CYTRYNOWEGO POCHODZĄCEGO Z CHIŃSKIEJ REPUBLIKI LUDOWEJ

INFORMACJE NA TEMAT DOBORU PRÓBY IMPORTERÓW NIEPOWIĄZANYCH

Niniejszy formularz ma pomóc importerom niepowiązanym w dostarczeniu informacji związanych z kontrolą wrywkową, wymaganych w pkt 6.1.3 zawiadomienia o wszczęciu.

Zarówno wersję „Limited”, jak i wersję „For inspection by interested parties” należy odesłać Komisji, jak określono w zawiadomieniu o wszczęciu.

1. DANE SŁUŻĄCE IDENTYFIKACJI I DANE KONTAKTOWE

Proszę podać następujące dane dotyczące przedsiębiorstwa:

Nazwa przedsiębiorstwa	
Adres	
Osoba wyznaczona do kontaktów	
E-mail	
Telefon	
Faks	

2. WIELKOŚĆ OBROTU I SPRZEDAŻY

Proszę podać łączną wartość obrotu przedsiębiorstwa w euro (EUR) oraz obrót i wagę w tonach metrycznych przywozu do Unii (2) oraz odsprzedaży na rynku unijnym po przywozie z ChRL w okresie 1.10.2012–30.9.2013 kwasu cytrynowego określonego w zawiadomieniu o wszczęciu.

	Tona metryczna	Wartość w euro (EUR)
Łączny obrót przedsiębiorstwa w euro (EUR)		
Przywóz produktu objętego przeglądem do Unii		
Odsprzedaż produktu objętego przeglądem na rynku unijnym po przywozie z ChRL.		

(1) Niniejszy dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe).

(2) 28 państw członkowskich Unii Europejskiej to: Belgia, Bułgaria, Republika Czeska, Dania, Niemcy, Estonia, Irlandia, Grecja, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Włochy, Cypr, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Węgry, Malta, Niderlandy, Austria, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowenia, Słowacja, Finlandia, Szwecja i Zjednoczone Królestwo.

3. DZIAŁALNOŚĆ PRZEDSIĘBIORSTWA I PRZEDSIĘBIORSTW POWIĄZANYCH ⁽¹⁾

Proszę dokładnie określić działalność przedsiębiorstwa i wszystkich przedsiębiorstw powiązanych (proszę je wymienić i podać charakter powiązania z Państwem przedsiębiorstwem) uczestniczących w produkcji lub sprzedaży (eksportowej lub krajowej) produktu objętego przeglądem. Działalność taka może obejmować, choć nie wyłącznie, zakup produktu objętego przeglądem, jego produkcję w ramach podwykonawstwa, przetwarzanie produktu objętego przeglądem lub handel nim.

Nazwa i lokalizacja przedsiębiorstwa	Działalność	Powiązanie

4. INNE INFORMACJE

Proszę podać wszelkie inne istotne informacje, które zdaniem przedsiębiorstwa mogłyby pomóc Komisji w doborze próby.

5. ZAŚWIADCZENIE

Poprzez przekazanie wyżej wspomnianych informacji przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do próby. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie włączone do próby, będzie to dla niego oznaczać konieczność wypełnienia kwestionariusza oraz wyrażenia zgody na wizytę na jego terenie w celu weryfikacji udzielonych odpowiedzi. W przypadku gdy przedsiębiorstwo nie wyrazi zgody na ewentualne włączenie go do próby, zostanie uznane za podmiot niewspółpracujący w dochodzeniu. Ustalenia Komisji dotyczące niewspółpracujących importerów opierają się na dostępnych faktach, a ich wynik może być dla takiego przedsiębiorstwa mniej korzystny niż w przypadku, gdyby podjęło ono współpracę.

Podpis upoważnionego pracownika:

Imię i nazwisko oraz stanowisko upoważnionego pracownika:

Data:

⁽¹⁾ Zgodnie z art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wykonania Wspólnotowego kodeksu celnego za powiązane uznaje się osoby tylko wówczas, gdy: a) jedna jest urzędnikiem lub dyrektorem w firmie drugiej osoby; b) są one prawnie uznanymi wspólnikami w działalności gospodarczej; c) jedna jest pracodawcą, a druga pracownikiem; d) dowolna osoba, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem co najmniej 5 % akcji lub udziałów z prawem głosu obu osób lub co najmniej tyle takich akcji lub udziałów kontroluje bądź posiada; e) jedna z osób bezpośrednio lub pośrednio kontroluje drugą; f) obie znajdują się pod bezpośrednią lub pośrednią kontrolą trzeciej osoby; g) wspólnie kontrolują, bezpośrednio lub pośrednio, trzecią osobę; lub h) są członkami rodziny. Za członków rodziny uważa się wyłącznie osoby pozostające ze sobą w którymkolwiek z wymienionych poniżej stosunków: (i) mąż i żona, (ii) rodzice i dzieci, (iii) bracia i siostry (rodzeni lub przyrodni), (iv) dziadkowie i wnuki, (v) wuj lub ciotka i bratanek lub siostrzeniec oraz bratanica lub siostrzenica, (vi) teściowie i zięć lub synowa, (vii) szwagier i szwagierka. (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1). W tym kontekście „osoba” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną.